



מקור המאמר בזוהר פרשיות יתרו דף ח' ע"ב

**בַּיּוֹם הַשְׁבָת,** בְּסֻעֻדָה  
הַשְׁנִיה כְתוּב אֶזְרָעֵל עַל  
ה'. עַל ה' וְדֹאי. שָׁאוֹתָה  
שָׁעה נְגַלָה הַעֲתִיק הַקָדוֹש,  
וְכָל הַעוֹלָמוֹת בְשִׁמְתָה,  
וְהַשְׁלָמוֹת וְהַחֲדוֹה שֶׁל  
הַעֲתִיק אָנוּ עוֹשִׁים, וְזֹהִי  
סֻעֻודתוֹ וְדֹאי.

**בְּסֻעֻדָה** הַשְׁלִישִׁית שֶׁל  
שְׁבָת כְתוּב וְהַאֲכָלָתִיך נְחַלְתָ  
יַעֲקֹב אָבִיך. זֹהִי הַסֻּעֻודה  
שֶׁל זֶעִיר אָנְפִין שַׁהְוָא  
בְשְׁלָמוֹת. וְכָל שְׁשִׁת הַיְמִים  
מֵאָתָה שְׁלָמוֹת מִתְבָרְכִים.  
וְצָרִיך אָדָם לְשִׁמְעָה בְסֻעֻודתו  
וְלְהַשְׁלִים הַסֻּעֻודות הַלְלוֹ,  
שְׁהַן סְעוּדוֹת הַאמְנוֹנָה  
הַשְׁלָמָה שֶׁל זֶרַע קָדוֹש שֶׁל  
יִשְׂרָאֵל, שַׁהְאָמְנוֹנָה הַעַלְיוֹנָה  
הָיא שֶׁלָהֶם וְלֹא שֶׁל עַמִּים  
עוֹבְדִי עַבּוֹדָת כּוֹכְבִים  
וּמְזּוּלָות. וּמִשּׁוּם כֵּד אָמָר,  
(שמות לא) בְּנִי וּבְנִי בְּנִי  
יִשְׂרָאֵל.

**בָא** וּרְאָה, בְסֻעֻודות הַלְלוֹ  
נוֹדָעים יִשְׂרָאֵל שְׁהָם בְּנֵי הַמֶּלֶך וְשְׁהָם בְּנֵי הַאֲמֹנוֹנָה, וְמַי שְׁפֹוגֶם סֻעֻודה  
אֶחָת מֵהֶם, מִרְאָה פָגָם לְמַעַלָה, וִמִרְאָה אֶת עַצְמוֹ שְׁאַינוֹ מִבְנֵי

**בְּיוֹמָא דְשִׁבְתָא,** בְסֻעֻודָתָא תְּנִינָא, כְתִיב (ישועה נח)  
או תְּתֻעַג עַל יְיָ. עַל יְיָ וְדֹאי. דְהָהִיא  
שְׁעַתָּא אַתְגָלִיא עַתִּיקָא קָדִישָא, וּבְלָהו עַלְמִין  
בְּחִדּוֹתָא, וּשְׁלִימָו וְחִדּוֹתָא דְעַתִּיקָא עַבְדִינָן,  
וְסֻעֻודָתָא דִילִיה הָיא וְדֹאי.

**בְסֻעֻודָתָא** תְּלִיתָה דְשִׁבְתָא, כְתִיב וְהַאֲכָלָתִיך  
נְחַלְתָ יַעֲקֹב אָבִיך. דָא הָיא סֻעֻודָתָא  
דְזִיעִיר אָפִין, דְהָיו בְשְׁלִימָוֹתָא. וּבְלָהו שִׁיתָא יוֹמִין,  
מִהָהָוָא שְׁלִימָו מִתְבָרְכוֹן. וּבְעֵי בָר נְשׁ לְמַחְדרִי  
בְסֻעֻודָתִיך, וְלֹא שְׁלִימָא אַלְין סֻעֻודָתִיך, דְאַינְון  
סֻעֻודָתִי מִהִימְנוֹתָא שְׁלִימָתָא, דְזַרְעָא קָדִישָא  
דִיְשָׁרָאֵל, דִי מִהִימְנוֹתָא עַלְאָה, דְהָא דִילְהֹן הָיא,  
וְלֹא דְעַמִּין עוֹבְדִי עַבּוֹדָת כּוֹכְבִים וּמְזּוּלָות. וּבְגִינִי  
כֵך אָמָר, (שמות לא) בְּנִי וּבְנִי בְּנִי יִשְׂרָאֵל.

**תָא** חַי, בְסֻעֻודָתִי אַלְין, אַשְׁתְמֹדָעָן יִשְׂרָאֵל,  
דְאַינְון בְּנִי מְלָכָא. דְאַינְון מִהִיכְלָא  
דְמְלָכָא, דְאַינְון בְּנִי מִהִימְנוֹתָא, וּמִאן דְפָגִים  
חר סֻעֻודָתָא מִצְיָהוּ, אֲחִיזָה פְגִימָוֹתָא לְעַילָא,

נוֹדָעים יִשְׂרָאֵל שְׁהָם בְּנֵי הַמֶּלֶך וְשְׁהָם בְּנֵי הַמֶּלֶך וְשְׁהָם בְּנֵי הַמֶּלֶך

וְאַחֲרֵי גְּרָמִיה דָּלָאו מַבְנֵי מֶלֶכָא עַלְאָה הָוֹא,  
דָּלָאו מַבְנֵי הַיכָּלָא דְּמֶלֶכָא הָוֹא דָלָאו מַזְרָעָא  
קָדְשָׁא דִּישָׂרָאֵל הָוֹא. וַיַּהֲבִין עַלְיהָ חִוּמָרָא  
דָּתְלַת מַלְיָן, דִּינָא דְּגִיהָנָם וְגו'.

וְתָא חִיזָא, בְּכָלְהוֹ שָׁאָר זְמִינָן וְחָגִינָן, בְּעֵי בָּר נְשָׁ  
לְחָדִי, וְלְמַחָדִי לְמַסְכָנִי. וְאֵי הָוֹא חָדִי  
בְּלְחוֹדוֹי, וְלֹא יְהִיב לְמַסְכָנִי, עַזְנְשִׁיה סָגִי, דָהָא  
בְּלְחוֹדוֹי חָדִי, וְלֹא יְהִיב חָדוֹן לְאַחֲרָא. עַלְיהָ כְּתִיב,  
(ולאכ' ב) זְוִירִיתִי פְּרֶשׁ עַל פְּנִיכֶם פְּרֶשׁ חָגִיכֶם. וְאֵי  
אִיהָו בְּשִׁבְתָּא חָדִי, אָפָעַל גַּב דָלָא יְהִיב לְאַחֲרָא,  
לֹא יְהִבֵּין עַלְיהָ עַזְנְשָׁא, כְּשָׁאָר זְמִינָן וְחָגִינָן, דְכְתִיב  
פְּרֶשׁ חָגִיכֶם. פְּרֶשׁ חָגִיכֶם קָאָמָר, וְלֹא פְּרֶשׁ  
שִׁבְתָּכֶם. וְכְתִיב (ישעה א) חְדִישִׁיכֶם וּמוֹעֲדִיכֶם שְׁנָאָה  
נְפָשִׁי. וְאַלּו שִׁבְתָּה לֹא קָאָמָר.

וּבְגִינִי כֵּה כְּתִיב, בְּגִינִי וּבְגִינִי יִשְׂרָאֵל. וּמְשֻׁום  
דָּכְלָה מִהִימְנוֹתָא אֲשִׁתְבָּח בְּשִׁבְתָּא, יְהִבֵּין  
לֵיה לְבָר נְשָׁמָתָא אַחֲרָא, נְשָׁמָתָא עַלְאָה,  
נְשָׁמָתָא דָכְלָה שְׁלִימָו בָּה, כְּדוֹגָמָא דְעַלְמָא דְאַתִּי.  
וּבְגִינִי כֵּה אַקְרֵי שִׁבְתָּה. מַהו שִׁבְתָּה. שְׁמָא דְקִוְדְשָׁא  
בְּרִיךְ הָוֹא. שְׁמָא דְאִיהָו שְׁלִים מַכְלָ סְטָרוֹי.

מַה זה שִׁבְתָּה? שֵׁם שֶׁל הַקָּדוֹשׁ בָּרוּךְ הָוֹא, שֵׁם שֶׁהוּא שְׁלִים

הַיכָּל הַמֶּלֶךְ, וְשֶׁאִינוֹ מַזְרָע  
קָדוֹשׁ שֶׁל יִשְׂרָאֵל, וּנוֹתְנִים  
עַלְיוֹן חֶמֶר שֶׁל שְׁלָשָׁה דִּבְרִים  
- דִין הַגִּיהָנָם וְכו'.

וּבָא רָאָה, בְּכָל שָׁאָר  
הַזְּמִינִים וְהַחֲגִים צָרִיךְ אָדָם  
לְשָׁמָחָה וְלִשְׁמָחָה אֶת הַעֲנִים,  
וְאֵם הָוֹא שָׁמָחָה לְבָדוֹ וְלֹא  
נוֹתֵן לְעֲנִים - עָנֵנוּ רְבָב,  
שְׁהָרִי לְבָדוֹ שְׁמָתָה, וְלֹא נוֹתֵן  
שְׁמָחָה לְאַחֲרָה. עַלְיוֹן כְּתוּב  
(מלאכ' ב) זְוִירִיתִי פְּרֶשׁ עַל  
פְּנִיכֶם פְּרֶשׁ חָגִיכֶם. וְאֵם הָוֹא  
שְׁמָחָה בְּשִׁבְתָּה, אָפָעַל גַּב  
שְׁלָא נוֹתֵן לְאַחֲרָה - לֹא  
נוֹתְנִים עַלְיוֹן עָנֵשׁ כְּבָשָׂאָר  
הַזְּמִינִים וְהַחֲגִים, שְׁכָתוּב  
פְּרֶשׁ חָגִיכֶם. אָמָר פְּרֶשׁ  
חָגִיכֶם, וְלֹא פְּרֶשׁ שִׁבְתָּכֶם.  
וְכְתִיב (ישעה א) חְדִישִׁיכֶם  
וּמוֹעֲדִיכֶם שְׁנָאָה נְפָשִׁי. וְאַלּו  
שִׁבְתָּה לֹא אָמָר.

וּמְשֻׁום כֵּה כְּתוּב בְּגִינִי וּבְגִינִי  
בְּגִינִי יִשְׂרָאֵל. וּמְשֻׁום שְׁכָל  
הַאֱמֹנוֹנָה נִמְצָאת בְּשִׁבְתָּה,  
נוֹתְנִים לְאָדָם נְשָׁמָה אַחֲרָת,  
נְשָׁמָה עַלְיוֹנָה, נְשָׁמָה שְׁכָל  
הַשְּׁלִימּוֹת בָּה, פְּדָגָמת הָעוֹלָם  
הַבָּא. וּמְשֻׁום כֵּה נִקְרָאת שִׁבְתָּה.  
מַכְלָ צְדִיקָיו.

אמר רבי יוסי, ודע כי כה הוא.  
או? לאדם שלא משלים את  
שמה המליך הקדוש. ומה  
שמחתו? אלו שלוש הטעות  
של האמונה, סעודות  
שאברהם יצחק ויעקב  
כלולים בהם, וכולם שמה  
על שמה, אמונה שלמה  
מכל צדדי.

שנינו, ביום זהה מתעטרים  
האבות, וכל הבנים יונקים,  
מה שאין כן בכלל שאר  
ההגים והזמנים. ביום זהה  
רשעי הגיהנום נחים. ביום  
זהה כל הדינים נכפים ולא מתעטרים בעתרות שלמות.

**אמר רבי יוסי, ודע כי כה הוא. ווי ליה לבר נש,**  
 **דלא אשלים חדותא דמלכא קדישא. ומאן**  
 **חדותא דיליה. אלין תלה סעדתי מהימנותא.**  
 **סעדתי דאברהם יצחק ויעקב כלו בהו. ובלהו**  
 **חדו על חדו מהימנותא שלימוחא, מכל טרו.**

**תאנה, בהדין יומא מתעטרן אבון, וכל בגין**  
 **יגין, מה דלאו הבי בכל שאר חgin**  
 **יומין. בהדין יומא, חיביא דגיהם נייחין. בהדין**  
 **יומא, כל דיגין אתקפין, ולא מתערין בעלמא.**  
 **בהדין יומא אוריתא מתעטרא בעטראין שלימין.**  
 **זהה כל הדינים נכפים ולא מתעטרים בעולם. ביום זהה התורה מתעטרת בעתרות שלמות.**

### ספר אור הוזר (עמוד 127)

כט) גם איש פשות שלא קדש את עצמו במעלות הראים ללימוד הקבלה מכל מקום יקרב אל החכמה והוא בפרט בסוף יומא אילין, שבזה פליא התקrbות הנאה  
עוד בזמר הנזכר אשר העם לומדים ואשר העומדים על סוד: לכארה קשה רבינו שהמה לומדים הוחר הקדוש וחכמת האמת איך קראום בלבד שזו פחותה בוגרע בדרשות רפותינו זכרום לברכה ורשות על התורה בפה פעמים, אך מזה הוא ראה בשיטת המקבלים רפותינו ובפרט ספר سور מרע ועשה טוב במו שהאריך לבאר שם, שנס איש הפשות שלא קדש את עצמו כל כך במעלות הראים ללימוד הקבלה מכל מקום יקרב אל החכמה והוא בפרט בסוף יומא אילין שבזה פליא התקrbות הנאה בחרחה בימינו על כן כתוב בזה בלשון 'אשר העם' שהוא בבחינת העם במרינה פחותה ואר על פי כן יתקרב להיות לומדים (ויעירוה לשם יתברך להיות בבחינת) אשרי העם העומדים על סוד (להשיג ולהצליח) וכן רצון בחרחה בימינו אם.

(שער יששכר מאמר גל עני אות טו)  
אך אם מוציא בשפטיו אף על פי שאינו מבין אפילו פרוש המlotot מפני שהוא הרי זה מקים מציאות ולמדתם, ולפיקך כל עם הארץ מברך ברכת התורה לשחר לפניו הפסוקים וכן בשולח לספר תורה. בפה דברים אמורים בתורה שכתב אבל בתורה שבעל פה אם אינו מבין הפרוש אינו נחשב למוד כלל ואף על פי כן יש לאדם לעסוק בכל התורה גם בדברים שלא יכול להבין לבוא (זהר ויישב דר קפה) יזכה להבini ולהשיג כל התורה שעסוק בה בעולם הזה ולא השגה מכך דעתו.